

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Elnökének
23/2021. (V.27.) határozata

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153.§ (1)-(2) bekezdéseiben és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján a képviselő-testület jogkörében eljárva, hatáskörét gyakorolva meghozom az alábbi határozatot:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

1. a 13/2020. (II.12.) JBÖ számú határozatával elfogadott 2020. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát az alábbiak szerint hagyja jóvá:
2.

Bevétel:	3.483.320 Ft
Kiadás:	1.730.054 Ft
Maradvány:	1.753.266 Ft
3. a 2020. évi költségvetés
 - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
 - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
 - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
 - d) kiadásait és bevételeit kormányzati funkciók szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
 - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
 - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
 - g) maradványát a 7. sz. melléklet
 - h) a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2020-2023. évre várható összegét a 8. sz. mellékletszerint hagyja jóvá.
4. 2020. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.
5. Jelen határozat 2021. május 27. napján lép hatályba.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök
Határidő: 2021. május 31.


Kalicov Gizella Julianna
Kalicov Gizella Julianna elnök
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
2020. évi költségvetési zárszámadásának elfogadásáról
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének
2021. május 27. napján tervezett ülésre
2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 87. §-a értelmében a vagyonról és a költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelő zárszámadást kell készíteni az Áht. 91. § (1)-(3) bekezdéseiben előírtaknak megfelelően.

Az Áht. 91. §-a előírja, hogy a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A zárszámadás előterjesztésekor be kell mutatni az Áht. 91. § (2) bekezdés szerint előírt mérlegeket és kimutatásokat.

A koronavírus-világjárvány elleni védekezésről szóló 2021. évi I. törvény, valamint a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I.29) Korm. rendelet 1. § értelmében az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világjárvány következményeinek elhárítása a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki.

A jelenlegi helyzetben Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CXXVIII. törvény (Kat.) 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete feladat- és hatáskörében, az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény 87. és 91. §-a által meghatározott feladatkörében jár el.

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) a 2020. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéséről az alábbi zárszámadást készítette:

I. Az Önkormányzati feladatellátás általános értékelése

Az Önkormányzat 2020-ban a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladat ellátási kötelezettségének eleget tett.

A koronavírus miatt elrendelt veszélyhelyzet ellenére az Önkormányzat a munkatervében meghatározott feladatokat csak részben tudta teljesíteni. 2020. évben az önkormányzatnál nem volt önként vállalt feladat, csak kötelezően ellátandó feladatokat teljesített.

2020. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.

Az Önkormányzat 2020. évi költségvetését a Képviselő-testület 13/2020. (II.12.) JBÖ számú határozatával fogadta el, a költségvetés bevételi és kiadási főösszegét egyezően 1.858.111 Ft-ban állapította meg.

Az Önkormányzat a költségvetési határozatát 1 alkalommal módosította, a módosítás eredményeként a bevételi és kiadási főösszeg egyezően 3.483.320 Ft-ra növekedett.

Az Önkormányzat képviselő-testülete az eredeti költségvetést elfogadó határozatában felhatalmazást adott az elnök számára a kiadási előirányzatok egyidejű csökkentésével és növelésével végrehajtott előirányzat-átcsoportosításra.

II. Bevételek alakulása

Az Önkormányzatnak 2020-ben 3.483.320 Ft bevétele keletkezett.

Az összbevételen belül a bevételek megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat bevételei

Ft

Bevételek megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Költségvetési bevételek	1 040 000	2 665 842	2 665 842	100,00
Finanszírozási bevételek	818 111	817 478	817 478	100,00
Összesen:	1 858 111	3 483 320	3 483 320	100,00

A költségvetési bevételek között jelennek meg az államháztartáson belüli működési célú támogatások 2.665.840 Ft összegben, valamint az egyéb működési bevételek 2 Ft összegben, amely a bankszámlán jóváírt összegek utáni kamatbevételt tartalmazza.

Az államháztartáson belüli működési célú támogatások az alábbi jogcímenek és összegben érkeztek:

- központi kezelésüként kapott működési támogatás	1.040.000 Ft
- központi kezelésüként kapott feladatalapú támogatás	943.840 Ft
- pályázati támogatás helyi önkormányzattól	482.000 Ft
- működési célú támogatás helyi önkormányzattól	200.000 Ft
Összesen:	2.665.840 Ft

A finanszírozási bevétel soron jelenik meg az Önkormányzat 2019. évi maradványa 818.062 Ft, ami az eredeti költségvetésben tévesen 818.111 Ft-tal szerepelt. Az eltérés -49 Ft év közben javításra került előirányzat módosítással. Az év végén a Magyar Államkincstár lehetővé tette a 2019.évi költségvetési maradvány korrekcióját, amely 2014-ben bevezetett új szabályokra történő átállással hozhatók összefüggésbe. A korrekció összege -584 Ft volt. Így a 2019. évi maradvány összege **817.478 Ft**-ra módosult.

III. Kiadások alakulása

Az Önkormányzat teljesített kiadásainak összege 2020. évben 1.730.054 Ft volt, mely a módosított előirányzathoz képest 49,66 %-os teljesülést mutat.

Az összkiadáson belül a kiadások megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja.

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat kiadásai

Ft

Kiadások megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Személyi juttatások	540 660	1 128 933	974 195	86,29
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	110 465	139 969	116 000	82,88
Dologi kiadások	360 000	558 349	297 211	53,23
Egyéb működési célú kiadás	696 986	1 506 069	195 960	-
Működési kiadások összesen	1 708 111	3 333 320	1 583 366	47,50
Beruházások	150 000	150 000	146 688	97,79
Felhalmozási kiadások összesen	150 000	150 000	146 688	97,79
Kiadások összesen	1 858 111	3 483 320	1 730 054	49,67

1. Személyi juttatások

Az államháztartás számviteléről szóló 4/2013.(I.11.) Korm. rendelet értelmében a választott tisztségviselők juttatásait, a reprezentációval és az üzleti ajándékkal kapcsolatban felmerült kiadásokat a külső személyi juttatások között kell elszámolni, így ezen tételek teljesítése jelenik meg ezen a jogcímenen.

2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó

A munkaadókat terhelő járulékokkal kapcsolatos kiadások a választott tisztségviselők juttatásai után fizetendő szociális hozzájárulásból, a cégtelefon, valamint a személyi juttatások között elszámolt reprezentáció és üzleti ajándék kiadásai után fizetendő személyi jövedelemadóból, egészségügyi hozzájárulásból és szociális hozzájárulásból erednek.

3. Dologi kiadások

A dologi kiadások között az Önkormányzat működésével, illetve a 2020. évi munkatervében elfogadott feladatok ellátásával összefüggő költségek jelennek meg.

A dologi kiadások az alábbi jogcímeneken és összegben merültek fel:

- Üzemeltetési anyagok beszerzése	15.000 Ft
- Informatikai szolgáltatások igénybevétele	15.180 Ft
- Egyéb kommunikációs szolgáltatások	60.688 Ft
- Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	30.200 Ft
- Egyéb szolgáltatások	153.756 Ft
- <u>Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó</u>	<u>22.387 Ft</u>
Összesen:	297.211 Ft

4. Egyéb működési célú kiadások

Az egyéb működési célú kiadások között az Önkormányzat 2020. évben a központi és a helyi települési támogatásaiból fel nem használt összegek (25.960 Ft) és az adott támogatások (170.000 Ft) jelennek meg.

Támogatásokból fel nem használt összegek:

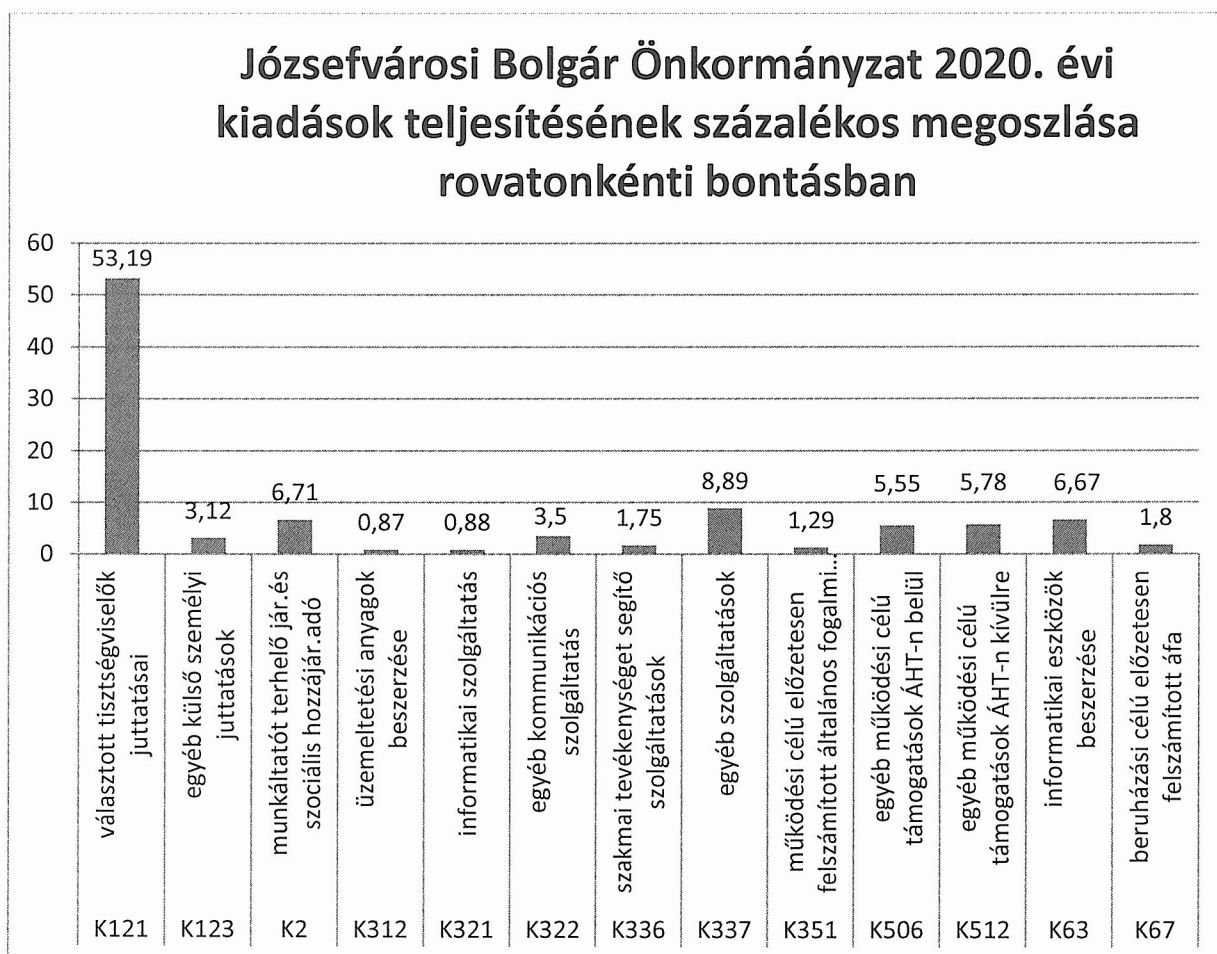
- 2018. évi központi feladatalapú támogatás: 344 Ft
- 2019. évi központi működési támogatás: 8.461 Ft
- 2019. évi települési működési támogatás: 13.843 Ft
- 2019. évi települési felhalmozási támogatás: 3.312 Ft

Az Önkormányzat támogatást adott:

- a Bolgár Országos Önkormányzatnak 70.000 Ft-ot, a Balgarszki Veszti (Bolgár Hírek) címen megjelenő kétnyelvű, reprezentatív havilapnak kiadásának támogatására
- A Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központnak 100.000 Ft-ot a Haemus Bolgár-Magyar folyóirat kiadvány részbeni nyomdai költségeinek támogatására.

5. Felhalmozási kiadások

Az Önkormányzat felhalmozási kiadásai a 34/2020. (III.09) JBÖ határozata alapján, a működéshez szükséges laptop vásárlásához beszerzéséhez kapcsolódik.



IV. Összegzés

Fentiek figyelembe vételével az Önkormányzat a 2020. évi költségvetésének bevétele 3.483.320 Ft összegben 100,00 %-ra, kiadása 1.730.054 Ft összegben, 49,66 %-ra teljesült. Az Önkormányzat gazdálkodása a 2020. évben kiegyensúlyozott volt, likviditási zavar nem keletkezett.

Az Önkormányzat a nemzetiségi értékeket szem előtt tartva, kitűzött feladatait megvalósította.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2020. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás előterjesztett határozati javaslatát tárgyalja meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Budapest, 2021. május 26.



Kalicov Gizella
Kalicov Gizella Julianna
elnök

Elkészítésért felelős:

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály 2021. május 26. Aláírás: *Wojna Killa*

Jegyző megbízottjának láttamozása 2021. május 26. Aláírás: *Al. Kuk*

Az előterjesztést kapják:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

a VIII. kerületi jegyző megbízottja

a VIII. kerületi Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály ügyintézője

Mellékletek:

1. sz. melléklet 2020. évi költségvetés bevételeinek és kiadásainak alakulása mérlegszerűen
2. sz. melléklet 2020. évi költségvetés bevételeinek alakulása feladatonkénti bontásban
3. sz. melléklet 2020. évi költségvetés kiadásainak alakulása feladatonkénti bontásban
4. sz. melléklet 2020. évi költségvetés kiadásainak és bevételeinek COFOG számok szerinti bontásban
5. sz. melléklet 2020. évi költségvetés pénzeszközeinek változása
6. sz. melléklet 2020. évi költségvetés vagyonkimutatása
7. sz. melléklet 2020. évi költségvetés maradványa
8. sz. melléklet kimutatás a stabilitási törvény szerinti saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek 2020-2023. évre várható összegéről

Határozati javaslat:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 13/2020. (II.12.) JBÖ számú határozatával elfogadott 2020. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát az alábbiak szerint hagyja jóvá:
- 2.

Bevétel: 3.483.320 Ft
Kiadás: 1.730.054 Ft
Maradvány: 1.753.266 Ft

3. a 2020. évi költségvetés
 - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
 - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
 - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
 - d) kiadásait és bevételeit kormányzati funkciók szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
 - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
 - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
 - g) maradványát a 7. sz. melléklet
 - h) a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2020-2023. évre várható összegét a 8.sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
4. 2020. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.
5. Jelen határozat 2021. május napján lép hatályba.

Melléklet

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Elnökének
.../2021. (V.27.) határozata

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153.§ (1)-(2) bekezdéseiben és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján a képviselő-testület jogkörében eljárva, hatáskörét gyakorolva meghozom az alábbi határozatot:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

1. a 13/2020. (II.12.) JBÖ számú határozatával elfogadott 2020. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát az alábbiak szerint hagyja jóvá:
2.

Bevétel:	3.483.320 Ft
Kiadás:	1.730.054 Ft
Maradvány:	1.753.266 Ft
3. a 2020. évi költségvetés
 - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
 - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
 - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
 - d) kiadásait és bevételeit kormányzati funkciók szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
 - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
 - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
 - g) maradványát a 7. sz. melléklet
 - h) a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2020-2023. évre várható összegét a 8.sz. mellékletszerint hagyja jóvá.
4. 2020. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.
5. Jelen határozat 2021. május 27. napján lép hatályba.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök
Határidő: 2021. május 31.

Kalicov Gizella Julianna elnök
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat